



Gemeinde
Thurnen



Info 2/2022





Inhaltsverzeichnis

Vorwort	3
Traktandum 1	5
Traktandum 2	6
Traktandum 3	7
Traktandum 4	8
Traktandum 5	9
Traktandum 6	10
Traktandum 7	10
Traktandum 8	11
Präsidiales und Wasser, Abwasser, Gewässer: Jürg Lüthi	11
Bau- und Planungswesen: Markus Giger	11
Finanzen und Liegenschaften: Urs Haslebacher	12
Öffentliche Sicherheit, öffentlicher Verkehr: Brigitte Masshardt	13
Soziales und Kultur: Christine Scheidegger	14
Strassen und Umwelt: Samuel Rytz	14
Bildung: Monika Schmutz	15
Gemeindeverwaltung	16
Aus der Region	17
Termine	21

Impressum

Herausgeber
Gemeinderat Thurnen

Auflage
1'000

Verteiler
Gemeinde Thurnen

Redaktionsteam
Gemeindeverwaltung Thurnen
Bahnhofstrasse 50
3127 Mühlethurnen
021 809 07 31
info@thurnen.ch
www.thurnen.ch

Vorwort

Liebe Thurnerinnen und Thurner

Gerne lade ich Sie zu unserer Gemeindeversammlung vom 28.11.2022 im Kirchgemeindehaus in Kirchenthurnen ein. Es stehen wichtige Traktanden zur Beschlussfassung an:

Neben dem Budget 2023 mit gleichbleibenden Steueranlagen und Gebühren werden der Versammlung zwei Verpflichtungskredite im Bereich Infrastrukturunterhalt zur Genehmigung vorgelegt: der Ersatz der Wasserzähler und die Erneuerung der Bühlstrasse mit allen Werkleitungen. Wie zuletzt bei der Sanierung des Niesenwegs ist es wiederum das Anliegen der Gemeinde, alle Werkleitungen zeitgleich zu sanieren, um die Anwohnerinnen und Anwohner möglichst wenig zu beeinträchtigen.

Im Weiteren beantragt Ihnen der Gemeinderat die Genehmigung des Datenschutzreglements Thurnen und des Reglements für die Erhebung einer Konzessionsabgabe Stromversorgung (Sicherung der heutigen Abgaben).

Hauptgeschäft der kommenden Herbstgemeinde ist sicher die Verabschiedung des neuen Organisationsreglements für die Gemeinde Thurnen. Es ist dem Gemeinderat ein grosses Anliegen, dass die Gemeinde Thurnen mit dem neuen OgR für die Bewältigung ihrer Aufgaben in Zukunft gewappnet ist. Mit dem wiederholten Einbezug der interessierten Bevölkerung konnten Mehrheitsanliegen aufgenommen und daraus folgend Anpassungen vorgenommen werden. Somit können wir Ihnen nun eine moderne, zukunftsgerichtete Gemeindeverfassung zur Genehmigung vorlegen.

Diese Geschäfte stellen wir Ihnen in diesem Info näher vor. Daneben erhalten Sie Informationen aus den verschiedenen Ressorts sowie aus der Verwaltung.

Verschiedene personelle Wechsel haben in der Zwischenzeit stattgefunden oder stehen noch an. An dieser Stelle danke ich allen Mitarbeitenden, welche die Gemeinde Thurnen verlassen bestens für ihren Einsatz und heisse die Neuen herzlich willkommen.

Speziell danke ich unserem ehemaligen Gemeinderat Alfred Binggeli für seine langjährige Tätigkeit im Gemeinderat von Mühlethurnen und Thurnen. Durch seinen Stellenantritt als Leiter Infrastruktur musste er aus dem Gemeinderat ausscheiden. Seine grosse Erfahrung und sein Wissen setzt er jedoch in der neuen Kaderstelle tagtäglich zum Wohle von uns allen ein.

An seiner Stelle darf ich Brigitte Masshardt neu im Gemeinderat willkommen heissen, welche das Ressort Sicherheit leitet und sich bestens eingelebt hat.

Wie Sie den Medien entnehmen konnten, trete ich auf Ende Jahr aus dem Gemeinderat und somit als Gemeindepräsident zurück. Ich blicke auf zwei sehr intensive Jahre zurück und danke meinen Kolleginnen und Kollegen aus dem Gemeinderat, den Angestellten aus Verwaltung, Schule und Werkhof und Ihnen liebe Thurnerinnen und Thurner für die Unterstützung und die angenehme und konstruktive Zusammenarbeit. Meinem Nachfolger Claude Gartmann wünsche ich im Amt als Gemeinderat viel Befriedigung.

Ich freue mich, Sie am 28.11. zahlreich im Kirchgemeindehaus in Kirchenthurnen willkommen zu heissen!

Jürg Lüthi, Gemeindepräsident Thurnen



Ordentliche Gemeindeversammlung

**Montag, 28.11.2022, 19.30 Uhr,
Kirchgemeindehaus Kirchenthurnen**

Traktanden

1. Budget 2023
2. Bühlstrosse, Sanierung Strasse und Werkleitungen - Verpflichtungskredit
3. Ersatz Wasserzähler - Verpflichtungskredit
4. Instandstellungsprojekt Mühlebach - Verpflichtungskredit Honorarleistungen
5. Neufassung Organisationsreglement Thurnen - Genehmigung
6. Datenschutzreglement Thurnen - Genehmigung
7. Reglement für die Erhebung einer Konzessionsabgabe Stromversorgung - Genehmigung
8. Wahlen Gemeindepräsidium und Vizepräsidium
9. Verschiedenes

Budget 2023

Das Budget 2023 wird auf der Homepage www.thurnen.ch (Aktuelles) aufgeschaltet und kann bei der Gemeindeversammlung eingesehen werden. Bei Bedarf kann das Budget 2023 in Papierform zum Preis von CHF 10.00 bezogen werden.

Rechtsmittelbelehrung

Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsrat Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071

Ostermundigen einzureichen (Art. 63 ff Verwaltungsverordnungsrechtspflegegesetz VRPG). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Art. 49 a Gemeindegesetz, Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen. Stimmberechtigt sind alle in eidgenössischen Angelegenheiten stimmberechtigten Bürgerinnen und Bürger, die seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde Thurnen Wohnsitz haben. Die Versammlung ist öffentlich.

Covid-19

Die zum Zeitpunkt der Versammlung geltenden BAG-Richtlinien sind einzuhalten. Entsprechende Informationen werden in der Vorwoche der Versammlung im Anzeiger publiziert und auf der Homepage www.thurnen.ch veröffentlicht.

Protokoll vom 13.06.2022

Das Protokoll der letzten Gemeindeversammlung vom 13.06.2022 lag vom 08.07.2022 bis 28.07.2022 öffentlich auf. Einsprachen wurden keine eingereicht. Der Gemeinderat hat das Protokoll am 17.08.2022 genehmigt.

Traktandum 1

Budget 2023

Das Budget 2023 ist mit folgenden Werten berechnet worden (alle unverändert gegenüber Vorjahresbudget):

Steueranlage: 1.75

Liegenschaftssteuer: 1.2 ‰

Feuerwehrdienstersatzabgabe: 1.7 % der einfachen Steuer, mindestens CHF 100.00, max. CHF 450.00

Hundetaxe: CHF 65.00 pro Tier und Jahr

Grundgebühr Wasser pro Wohnung:
CHF 140.00 exkl. MwSt.

Verbrauchsgebühr pro m³ Wasser: CHF 1.40 exkl. MwSt.

Grundgebühr Abwasser Einzelpersonen-Haushalt: CHF 240.00 exkl. MwSt.

Verbrauchsgebühr pro m³ Abwasser: CHF 2.30 exkl. MwSt.

Abfallgrundgebühr Einzelpersonen-Haushalt: CHF 60.00 exkl. MwSt.

Abfallgrundgebühr Mehrpersonen-Haushalt: CHF 90.00 exkl. MwSt.

Gesamtbeurteilung

Die Erfolgsrechnung des allgemeinen Haushalts im Budget 2023 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 89'800.00 ab, welcher mit den Mitteln aus dem Bilanzüberschuss gedeckt werden kann (Bestand per 31.12.2021 rund 1.97 Mio).

Investitionsrechnung

Die vorgesehenen Nettoinvestitionen zu Lasten des allgemeinen Haushalts betragen CHF 136'000.00. Dazu kommen von den Spezialfinanzierungen (Wasser und Abwasser) getragene Investitionen von CHF 2'189'600.00. Diese sind im Finanzplan enthalten.

Spielplatz Schule	CHF	50'000.00
Hochwasserschutz Mühlebach	CHF	60'000.00
Ortsplanungsrevision	CHF	26'000.00
Total Investitionen allgemeiner Haushalt	CHF	136'000.00

Ersatz Wasseruhren	CHF	25'000.00
Ersatz Wasserleitung Bühlstrasse	CHF	750'000.00
Erschliessung Wasserleitung Hohllebi-Pontel	CHF	225'000.00
Leitung Bächelmatt	CHF	190'000.00
Ersatz Abwasserleitung Bühlstrasse	CHF	499'600.00
Abwasserleitung Adlermatte	CHF	500'000.00
Total Nettoinvestitionen Spezialfinanzierungen	CHF	2'189'600.00

Investitionen 2023 allgemeiner Haushalt und Spezialfinanzierungen	CHF	2'325'600.00
--------------------------------------------------------------------------	------------	---------------------

Die detaillierte Übersicht ist in der Zusammenfassung des Budgets enthalten, welches bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden kann. Das Budget 2023 mit Vorbericht ist ebenfalls auf unserer Homepage www.thurnen.ch aufgeschaltet.

Erfolgsrechnung

Das Budget 2023 basiert auf einer unveränderten Steueranlage von 1.75 Einheiten.

Im Vergleich zum Budget des laufenden Jahres beeinflussen folgende Umstände das Ergebnis negativ:

Die Abschreibungen sind um CHF 17'100.00 höher gegenüber dem Budget 2022, was einer Zunahme von 4.2 % entspricht. Diese sind auf die realisierten Investitionen von 2022 und auf die im 2023 geplanten Investitionen zurückzuführen.

Der Transferaufwand nimmt um CHF 195'300.00 zu gegenüber dem Budget 2022, was einer Zunahme von 4.6 % entspricht.

Die folgenden Umstände beeinflussen das Ergebnis positiv:

Der Fiskalertrag nimmt um CHF 505'500.00 gegenüber dem Budget 2022 zu, was einer Zunahme von 10.1 % entspricht. Die Zahlen sind anhand der Jahresrechnung 2021, der 2. Rate Steuern 2022 und mithilfe der Finanzplanungshilfe des Kantons Bern berechnet worden.

Der Ertrag Entgelte nimmt um CHF 132'500.00 zu gegenüber dem Budget 2022, was einer Zunahme von 9.6 % entspricht.

Antrag Gemeinderat

1. Genehmigung der Steueranlage für die Gemeindesteuern von 1.75 Einheiten
2. Genehmigung der Steueranlage für die Liegenschaftssteuern, 1.2 ‰ des amtlichen Werts
3. Genehmigung Budget 2023 bestehend aus:
Allgemeiner Haushalt (Steuerhaushalt)
Aufwandüberschuss CHF -89'800.00

Spezialfinanzierungen

SF Wasserversorgung	
Ertragsüberschuss	CHF 124'100.00
SF Abwasserentsorgung	
Ertragsüberschuss	CHF 53'100.00
SF Abfall	
Ertragsüberschuss	CHF 3'100.00
SF Bestattungswesen	
Aufwandüberschuss	CHF -5'300.00
Gesamthaushalt	
Ertragsüberschuss	CHF 85'200.00

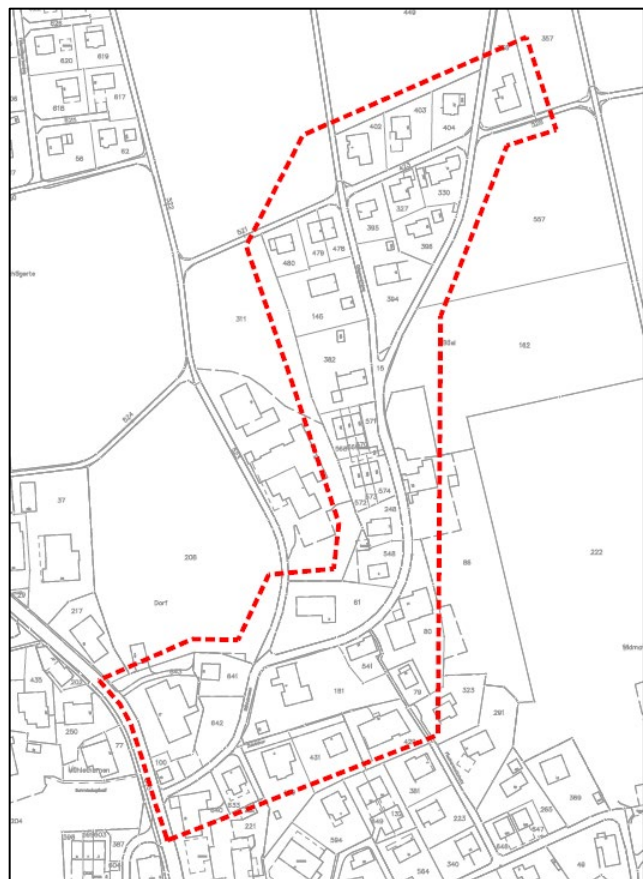
Traktandum 2

Bühlstrasse, Sanierung Strasse und Werkleitungen - Verpflichtungskredit

Ausgangslage

Die Bühlstrasse im Ortsteil Mühlethurnen ist in einem kritischen Zustand, ebenso sind die Werkleitungen in diesem Bereich alt und sanierungsbedürftig. Das Projekt wird durch das Ingenieurbüro WA-TEC AG, Gwatt-Thun, begleitet. Es ist geplant, die Werkleitungen in fünf Etappen zu ersetzen/sanieren.

Der Projektperimeter umfasst die Bühlstrasse ab Dorfstrasse sowie den Gassmattweg. Gleichzeitig mit den gemeindeeigenen Werkleitungen werden auch die Elektroleitungen ersetzt resp. neuverlegt (auf Kosten BKW).



Finanzielles

Kostenschätzung inkl. MwSt.

SF Wasser .	CHF	750'000.00
SF Abwasser	CHF	499'600.00
Strasse	CHF	120'800.00
Total	CHF	1'370'400.00

Berechnung Folgekosten, Finanzierbarkeit und Tragbarkeit

Die Folgekosten setzen sich aus Abschreibungen und einem kalkulatorischen Zins zusammen.

	Wasser 80 Jahre 1.25 %	Abwasser 80 Jahre 1.25 %	Strasse 40 Jahre 2.5 %
Abschreibung	CHF 9'375	CHF 6'245	CHF 3'020
Zins (1 %)	CHF 7'500	CHF 4'996	CHF 1'208
Total Folgekosten pro Jahr	CHF 16'875	CHF 11'241	CHF 4'228

Tragbarkeit

Die Spezialfinanzierungen Wasser und Abwasser verfügen über genügend Eigenkapital, es ist keine Gebührenerhöhung notwendig.

Finanzierung

Die Finanzierung erfolgt aus den vorhandenen Mitteln und/oder kurzfristigem Fremdkapital, es muss kein zusätzliches langfristiges Fremdkapital aufgenommen werden.

Rechtliches

Gestützt auf Art. 15 Organisationsreglement vom 08.09.2019 beschliesst die Versammlung neue Ausgaben von mehr als CHF 50'000.

Antrag Gemeinderat

Der Gemeinderat beantragt den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern

1. der Sanierung der Bühlstrasse mit Werkleitungen zuzustimmen
2. den Verpflichtungskredit von insgesamt CHF 1'370'400, aufgeteilt auf drei Objektkredite SF Wasser (CHF 750'000), SF Abwasser (CHF 499'600) und Strasse (CHF 120'800) zu genehmigen
3. dem Gemeinderat die Kompetenz zu erteilen, die notwendigen Aufträge für das Projekt zu vergeben

Traktandum 3

Ersatz Wasserzähler - Verpflichtungskredit

Ausgangslage

Bei der Rechnungsprüfung 2021 durch die BDO AG wurde festgestellt, dass für den Ersatz der Wasserzähler kein Kreditbeschluss vom zuständigen Organ (GV) vorliegt. In der Investitionsplanung wurden die Beträge aufgeteilt auf die Jahre 2021–2025 mit jährlichen Tranchen von CHF 25'000.00 eingestellt. Warum der dafür notwendige Verpflichtungskredit (Gesamtkredit) nicht eingeholt wurde, kann nicht nachvollzogen werden. Gestützt auf Art. 102 Gemeindeverordnung (BSG 170.111) sind Ausgaben, die sich gegenseitig bedingen, als Gesamtausgabe zu beschliessen (Trennungsverbot, Einheit der Materie). Das Revisionsorgan (BDO AG) verlangt, dass der Kreditbeschluss beim zuständigen Organ eingeholt wird.

Finanzielles

Verpflichtungskredit	CHF 125'000.00
----------------------	----------------

Folgekosten

Abschreibungen linear 5% pro Jahr	CHF 6'250.00
Kalkulatorischer Zins 1 % pro Jahr	CHF 1'250.00
Total Folgekosten pro Jahr	CHF 7'500.00

Rechtliches

Gestützt auf Art. 15 Organisationsreglement vom 08.09.2019 beschliesst die Versammlung neue Ausgaben von mehr als CHF 50'000.

Antrag Gemeinderat

Der Gemeinderat beantragt den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern

den Verpflichtungskredit für den Ersatz der Wasserzähler von CHF 125'000 aufgeteilt auf die Jahre 2021 – 2025 zu genehmigen.

Traktandum 4

Ausgangslage

Am 18./19.08.2022 ereignete sich im Einzugsgebiet des Mühlebachs ein sehr intensives Niederschlagsereignis. Die Schadensaufnahmen zeigen erhebliche Schäden am Gerinne im Abschnitt Kantonsstrasse bis zur Querung der Bahnhofstrasse. Zudem gab es grössere Geschiebeablagerungen im Bereich Durchlass BLS. Diese Geschiebeablagerungen konnten im Rahmen einer Unterhaltsanzeige UHA entfernt werden. Hingegen ist die Behebung der Schäden im Abschnitt Kantonsstrasse bis zur Querung der Bahnhofstrasse deutlich aufwendiger als zuerst angenommen. Es stehen verschiedene Varianten zur Diskussion, welche den Ansprüchen von Gemeinde, OIK, Fischerei, Bachanstösser etc. gerecht werden müssen.

Insbesondere stellt sich die Frage der Verhältnismässigkeit bzw. der möglichen späteren Integration in ein übergeordnetes Projekt zum Hochwasserschutz am Mühlebach. An einer gemeinsamen Besprechung mit OIK, KZAG, Kästli Bauunternehmung und der Gemeinde wurde festgestellt, dass die Behebung der Schäden nicht mit einer Unterhaltsanzeige behoben werden können. Der Umfang bedingt ein Instandstellungsprojekt ISP (Beitrag Kanton 60 %).

Finanzielles

Honorarofferte

Grundleistungen

Vor- und Bauprojekt	CHF 30'000.00	
Bewilligungsverfahren	CHF 6'875.00	
Ausschreibung(Einladungsverfahren)	CHF 9'800.00	
Brutto	CHF 46'675.00	
./.Rabatt 10 %	CHF 4'667.50	
Total exkl. MwSt.	CHF 42'007.50	
Mwst. 7.7 %	CHF 3'234.60	
Total inkl. MwSt.	CHF 45'242.10	CHF 45'242.10

Zusatzleistungen

Grundeigentümergegespräche	CHF 1'500.00	
Profile Abstreckung	CHF 2'400.00	
Brutto	CHF 3'900.00	
./.Rabatt 10 %	CHF 390.00	
Total exkl. MwSt	CHF 3'510.00	
Mwst. 7.7 %	CHF 270.25	
Total inkl. MwSt.	CHF 3'780.25	CHF 3'780.25

Nebenkosten und Drittkosten

Nebenkosten Schätzung	CHF 1'500.00	
Drittkosten Geometer	CHF 2'664.00	
Brutto	CHF 4'164.00	
Mwst. 7.7 %	CHF 320.65	
Total inkl. Mwst.	CHF 4'484.65	CHF 4'484.65

Total Honorarofferte inkl. Mwst.	CHF 53'507.00
---------------------------------------------	----------------------

Für das eigentliche Instandstellungsprojekt wird ein weiterer Kredit notwendig sein. Das Ingenieurbüro wird in einem ersten Schritt die nötigen Arbeiten definieren, um so den Gesamtkredit berechnen zu können. Dieser Kredit wird voraussichtlich an einer ausserordentlichen Gemeindeversammlung im Frühjahr 2023 den Stimmberechtigten vorgelegt. Zu diesem Zeitpunkt kann auch über die Folgekosten informiert werden. Die Finanzierung der Honorarleistungen erfolgt aus den vorhandenen flüssigen Mitteln.

Rechtliches

Gestützt auf Art. OgR beschliessen die Stimmberechtigten neue Ausgaben von mehr als CHF 50'000.00.

Antrag Gemeinderat

Der Gemeinderat beantragt den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern

1. die Genehmigung eines Kredits für Honorarleistungen von CHF 55'000.00
2. die Kompetenzerteilung an den Gemeinderat für die Arbeitsvergabe in diesem Zusammenhang

Traktandum 5

Neufassung Organisationsreglement Thurnen

Ausgangslage

Nach der Fusion der Gemeinden Lohnstorf, Kirchenthurnen und Mühlethurnen zur Gemeinde Thurnen wurde das Organisationsreglement neu erstellt. An einer Infoveranstaltung vom 09.05.2022 wurde das neue OgR vorgestellt und die wesentlichsten Änderungen erläutert. Bis am 31.05.2022 konnten alle interessierten Personen zur Neufassung des Organisationsreglements Stellung nehmen und mitwirken. Der Gemeinderat hat im Anschluss die Mitwirkungseingaben geprüft und verschiedene Anliegen aufgenommen. An einer zweiten Veranstaltung wurden offene Punkte mit den interessierten Teilnehmenden diskutiert. Nun liegt die bereinigte Fassung des neuen Organisationsreglements Thurnen vor. Das Reglement sowie eine Gegenüberstellung des OgR's vom 08.09.2019 und der Neufassung liegen vom 28.10.2022 bis am 28.11.2022 öffentlich auf. Die Unterlagen sind ebenfalls auf der Homepage der Gemeinde Thurnen einsehbar.

Ein Organisationsreglement muss vom Amt für Gemeinden und Raumordnung AGR vorgeprüft werden. Aus der Vorprüfung sind keine Genehmigungsvorbehalte eingegangen. Das Reglement entspricht der übergeordneten Gesetzgebung und ist genehmigungsfähig.

Antrag Gemeinderat

Der Gemeinderat Thurnen beantragt der Gemeindeversammlung, das Organisationsreglement Thurnen zu genehmigen und per 01.01.2023 in Kraft zu setzen.

Traktandum 6

Datenschutzreglement

Ausgangslage

Im bisherigen Organisationsreglement sind verschiedene Artikel betreffend Datenschutz verankert. In der Neufassung wurden diese Bestimmungen nicht übernommen, da diese grundsätzlich nicht in ein OgR gehören. Die Regelungen werden deshalb in einem neuen Datenschutzreglement aufgenommen. Das Reglement umfasst 14 Artikel und regelt Art und Verfahren von

- Listenauskünften aus der Einwohnerkontrolle
- Listenauskünften aus anderen Datensammlungen
- Einzelauskünften aus der Einwohnerkontrolle
- Informationen auf Anfrage nach Akteneinsicht
- Aufgaben der Aufsichtsstelle Datenschutz
- Gebühren

Das Datenschutzreglement liegt vom 28.10.2022 bis 28.11.2022 öffentlich auf und ist auf www.thurnen.ch aufgeschaltet. Ebenfalls liegt eine Gegenüberstellung der Artikel zum Datenschutz im aktuell gültigen Organisationsreglement und dem neuen Datenschutzreglement auf und ist auf der Homepage verfügbar.

Antrag Gemeinderat

Der Gemeinderat Thurnen beantragt der Gemeindeversammlung, das Datenschutzreglement zu genehmigen und per 01.01.2023 in Kraft zu setzen.

Traktandum 7

Reglement für die Erhebung einer Konzessionsabgabe Stromversorgung

Ausgangslage

Seit Jahr und Tag schliessen die Bernischen Gemeinden mit der BKW oder einem anderen Energieversorgungsunternehmen EVU einen Konzessionsvertrag ab und erheben eine Konzessionsabgabe für die Inanspruchnahme des öffentlichen Grundes durch das EVU. Diese Abgabe wird vom EVU, in Thurnen der BKW Energie AG, unter dem Titel „Abgabe an Gemeinde“ in Rechnung gestellt. Lange Zeit war nicht klar, ob die Gemeinde für diese Konzessionsabgabe eine Rechtsgrundlage braucht, oder ob der öffentlich-rechtliche Konzessionsvertrag ausreicht. Viele Gemeinden haben sich auf den Abschluss des Konzessionsvertrags beschränkt und verfügen über keine reglementarische Grundlage. Gestützt auf einen Bundesgerichtsentscheid aus dem Jahr 2018 ist klar, dass der Konzessionsvertrag als Rechtsgrundlage für die Überwälzung dieser Abgabe an den Endverbraucher nicht ausreicht. Der Verband Bernischer Gemeinden VBG empfiehlt den Gemeinden, mit einem Reglement die gesetzliche Grundlage zu schaffen, wenn die Konzessionsabgabe weiterhin eingefordert werden soll.

Aus den Konzessionsgebühren erhält die Gemeinde Thurnen Erträge in der Höhe von rund CHF 75'000.00 pro Jahr. Der Gemeinderat hat beschlossen, auf die Konzessionsgebühren nicht zu verzichten und hat das dafür notwendige Reglement ausgearbeitet. Das Reglement ist vom 28.10.2022 bis 28.11.2022 öffentlich aufgelegt und kann auf der Homepage www.thurnen.ch eingesehen werden.

Antrag Gemeinderat

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, das Reglement für die Erhebung einer Konzessionsabgabe Stromversorgung zu genehmigen und per 01.01.2023 in Kraft zu setzen.

Traktandum 8

Wahlen Gemeindepräsidium und Vizepräsidium

Ausgangslage

Gemeindepräsidium

Jürg Lüthi hat per 31.12.2022 seine Demission als Gemeindepräsident und Gemeinderat bekannt gegeben. Gestützt auf Artikel 14 Organisationsreglement Thurnen wählt die Versammlung das Gemeindepräsidium (der Versammlung und des Gemeinderats in einer Person) aus der Mitte der gewählten Gemeinderatsmitglieder. Die Vorschläge erfolgen an der Gemeindeversammlung.

Vizepräsidium

Für die Wahl des Vizepräsidiums gelten die gleichen Bestimmungen, wie für die Wahl des Gemeindepräsidiums.

Präsidiales und Wasser, Abwasser, Gewässer: Jürg Lüthi

Die Unwetter von diesem Sommer haben auch in der Gemeinde Thurnen einige Schäden hinterlassen. Besonders der Mühlebach hat durch die enormen Wassermassen gelitten. Neben diversen Schäden am Bachrand ist auch die Bachsohle an einigen Stellen unterspült. Zusammen mit dem Ingenieurbüro Kissling + Zbinden AG werden nun die Instandsetzungsarbeiten geplant. Als Sofortmassnahme wurden gewisse

Uferbereiche entlang der alten Moosgasse abgesperrt und das abgelagerte Kies unter dem Bahnhofplatz und im Unterlauf ausgebaggert.



Für die Projekte Trinkwassererschliessung Pontel-Hohliebi, Spülbohrung Mühlebach-Sprenggi, Sauberwasserleitung Adlermatte und Sauberwasserleitung Bächelmatte wurden die Baugesuche eingereicht. Aktuell befinden sich diese Gesuche bei der zuständigen Leitbehörde in unterschiedlichen Verfahrensschritten. Das Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland hat momentan viele Anfragen, wodurch es zu längeren Wartezeiten kommt.

Bau- und Planungswesen: Markus Giger

Die Baukommission ist nach wie vor mit zahlreichen Ausnahmegesuchen befasst. Es stellt sich deshalb die Frage, ob das Baureglement flexibler abgefasst werden könnte, um die Zahl der entsprechenden Gesuche zu reduzieren. Wir haben durchaus Verständnis dafür, dass es im Prozess der inneren Verdichtung Kompromisse bei den Gebäude- und Grenzabständen braucht.

Dieses Jahr wurde die Plattform eBau für die elektronische Einreichung der Baugesuche in Betrieb genommen. Es zeigt sich aber, dass viele Gesuchstellende Mühe haben, die Unterlagen korrekt einzureichen. Für die regionale Bauverwaltung entsteht dadurch ein erheblicher Mehraufwand, was die Abwicklung der Gesuche

verzögert. Wir bitten Sie dafür um Verständnis. Die RegioBV tut ihr Möglichstes.

Eine sogenannte technische Revision des Baureglements war vorbereitet worden, um die unterschiedlichen Vorschriften in den drei Gemeindeteilen zusammenzuführen. Bei der Vorprüfung hat das kantonale Amt für Gemeinden und Raumordnung (AGR) dies allerdings in Frage gestellt. Damit muss eine erneute Bearbeitung vorgenommen werden und wir sind der Ansicht, dass damit auch Weiterentwicklungen ins Auge zu fassen sind, vor allem hinsichtlich des verdichteten Bauens.

Baubewilligungen ab 01.07.2022 kleine Baubewilligungen

Seyffer Jeroen und Schifferli Maya, Weierhalten 8, 3128 Kirchenthurnen; **Ersatz der Ölheizung durch eine aussen aufgestellte LW-Wärmepumpe mit einem Kombispeicher**

Brechbühl Kurt und Alice, Zelig 6, 3127 Mühlethurnen; **Abbruch der alten Bahnschwellenmauer, Neubau Blocksteinmauer**

Harri Peter, Auf der Mauer 17, 3127 Lohnstorf; **Realisierung Spritz- und Waschplatz- Sanierung Ueberdachung der Terrasse. Umdeckung von Flacheternit auf Blech mit Antitropfbeschichtung. Zusätzlich ca 1 Meter mehr Vordach und Erhöhung der Dachrinne**

Finanzen und Liegenschaften: Urs Haslebacher

Gemeindeliegenschaften

Seit dem Schuljahr 2022/23 wird im Schulhaus Kirchenthurnen eine Basisstufe für die Kinder aus diesem Ortsteil betrieben. Die Räumlichkeiten mussten an die neue Schulform angepasst werden. Die Umbauarbeiten wurden fristgerecht auf das neue Schuljahr ausgeführt. Die vorgenommenen Arbeiten waren im Budget 2022 eingestellt und die vorgesehenen Beträge wurden

nicht überschritten. Für die Schulraumplanung konnte an einer ersten Sitzung der Bedarf für die nächsten Jahre eruiert werden. Die Gemeinde hat vielfältige Ansprüche an Räumlichkeiten, welche mit den vorhandenen Liegenschaften nicht mehr abgedeckt werden können. Nebst dem Schulraum ist der Bedarf an einem Mehrzweckraum zum Beispiel für Gemeindeversammlungen gegeben. Mit einem Architekturwettbewerb sollen zweckdienliche Lösungen aufgezeigt werden. Bei den Spielgeräten auf dem Schulareal Mühlethurnen ist es aus verschiedenen Gründen zu Verzögerungen gekommen. Dass die Arbeiten rund um die Liegenschaften nicht speditiver vorangehen ist frustrierend und führt auch zu Unzufriedenheit.

Finanzen

Auf das Budget 2023 wird separat eingegangen. Leider kehrt auch in der Finanzverwaltung keine Ruhe ein. Thomas Schwab verlässt die Gemeinde Thurnen nach einem Jahr bereits wieder, um in einer anderen Gemeinde eine neue Herausforderung anzunehmen. Wir bedauern diesen Entscheid und wünschen Thomas Schwab jedoch alles Gute und viel Freude im neuen Wirkungskreis.

Neuorganisation Bereich Infrastruktur

Die Fusion der drei Gemeinden Lohnstorf, Kirchenthurnen und Mühlethurnen wirkt sich auch auf die Bereiche Werkhof, Hausdienst, Schulhäuser etc. aus. Der Gemeinderat hat beschlossen, diese Arbeiten zu einem einzigen Bereich Infrastruktur zusammenzufassen. So können Schnittstellen reduziert, Ressourcen besser genutzt und Personal effizient eingesetzt werden. Als Leiter Infrastruktur wurde Alfred Binggeli per 01.09.2022 angestellt. Eine Projektgruppe (Urs Haslebacher, GR Finanzen und Liegenschaften, Alfred Binggeli, Leiter Infrastruktur, Pia Schmocker, Gemeindeschreiberin) erarbeitet nun die notwendigen Grundlagen. Ziel ist, dass die angestellten Personen ihren Fähigkeiten entsprechend eingesetzt werden können, dass also

z.B. der Mitarbeiter im Werkhof kleinere Instandsetzungsarbeiten auch in den Schulhäusern und anderen Gemeindeliegenschaften ausführt. Mit einem flexiblen Einsatz des Personals können Stellvertretungen gewährleistet und Ausfälle besser kompensiert werden. Der Aufbau nimmt noch einige Zeit in Anspruch und wir danken der Bevölkerung für das Verständnis, wenn noch nicht auf Anhieb alles klappt.

Öffentliche Sicherheit, öffentlicher Verkehr: Brigitte Masshardt

Gerne würde ich mich kurz vorstellen als neue Gemeinderätin für das Ressort öffentliche Sicherheit. Da sich Alfred Binggeli durch seine berufliche Neuorientierung vom Amt zurückgezogen hat, bin ich nun ab August 2022 an seine Stelle gerückt. Ich bin in Mühlethurnen zuhause, habe zwei kleine Jungs (7 und bald 9 Jahre alt). Mein Mann und ich führen einen kleinen Landwirtschaftsbetrieb mit Pensionspferden.

Ich freue mich über dieses Ressort und über eine spannende und lernreiche Zeit als Gemeinderätin.

Brand in Kirchenthurnen

Wie wir alle mit Schrecken feststellen mussten, kann es auch jeden hier bei uns treffen. Der Brand in Kirchenthurnen war ein trauriges Ereignis in diesem Jahr. Den betroffenen wünschen wir viel Kraft das Geschehene zu verarbeiten.

Zum Glück gab es keinen Personenschaden und dank unserer gut aufgestellten und organisierten Feuerwehr wurden auch keine Nachbargebäude beschädigt. An dieser Stelle ist es nur richtig einen grossen Dank an die Feuerwehr Thurnen und die dazugehörigen Nachbarhilfen auszusprechen.

Es zeigt uns auch einmal mehr, wie wichtig eine gut funktionierende Feuerwehr in unserer Gemeinde ist. DANKE für euren Einsatz!

An dieser Stelle mache ich auf den Flyer für den Feuerwehr-Informationsabend auf Seite 20 in diesem Infoblatt aufmerksam. Schaut doch rein bei unserer Feuerwehr!

Neues Atemschutzfahrzeug ist endlich da

Mitte September 2022 konnte Oliver Schär, Kommandant der Feuerwehr, das neue Atemschutzfahrzeug endlich abholen. Nach längerer Verzögerung ist es nun eine Freude, das schöne Fahrzeug in Empfang zu nehmen.



Kommandant Oliver Schär (r.) und Stv. Kommandant Christoph Lingeri mit dem neuen Atemschutzfahrzeug

Anlässlich der Gemeindeversammlung vom 28.11.2022 steht das Atemschutzfahrzeug nach der Versammlung zur Besichtigung bereit. Ktd. Oliver Schär wird vor Ort sein, gibt gerne Auskunft über das neue Fahrzeug zu und beantwortet allfällige Fragen.

Wir freuen uns auf euren Besuch.

Notfalltreffpunkt

Zur Erinnerung möchte ich nochmals an den Notfalltreffpunkt erinnern. Die Grundlage für dieses Projekt kommt vom Bundesamt für Bevölkerungsschutz (BABS). Deshalb hat der Kanton

Bern ein kantonales Konzept für Notfalltreffpunkte (NTP BE) erarbeitet. Bei einem Ausfall von kritischen Infrastrukturen, beispielsweise in Folge grossflächiger Stromausfälle, kann der Notfalltreffpunkt für die Bevölkerung der Gemeinde als Anlauf- und Notrufstelle dienen. Wir haben erfolgreich eine Notfallübung durchgeführt und sind somit für den Ernstfall vorbereitet.

Standort Notfalltreffpunkt: Mehrzweckgebäude Thurnen, Dorfstrasse 20, 3127 Mühlethurnen.



Soziales und Kultur: Christine Scheidegger

Seit August 2022 verfügt die Gemeinde Thurnen über eine eigene Schulsozialarbeit. Als Schulsozialarbeiter hat Alain Wittwer mit einem Pensum von 20% mit dem Aufbau des Angebots in der Schule Thurnen gestartet. Die Schulsozialarbeit steht Kindern und Jugendlichen, Eltern und Erziehungsberechtigten und den Fachpersonen der Schule bei sozialen Fragen und Problemen in der Schule, Familie oder Freizeit zur Verfügung. Die Beratung und Unterstützung ist freiwillig, kostenlos und untersteht der beruflichen Schweigepflicht. In den kommenden Schulwochen lernen die Schülerinnen und Schüler bei den Klassenbesuchen das Angebot der

Schulsozialarbeit näher kennen. Im Bereich Bildung/Soziales auf der Homepage der Gemeinde Thurnen ist der Flyer mit weiteren Informationen zum Angebot einsehbar (www.thurnen.ch).

Strassen und Umwelt: Samuel Rytz

Salzstreuer

Die alten Salzstreuer für den Winterdienst müssen ersetzt werden. Sie sind verrostet und entsprechen schon längere Zeit nicht mehr den heutigen Anforderungen. Zusammen mit dem Wegmeister und den Winterdienstmitarbeitern wurden diverse Produkte besichtigt. Alle Referenzen empfahlen uns den etwas teureren Kugelmann. Für die Trottoirs besitzen wir schon ein Modell dieser Firma, womit wir sehr zufrieden sind. Somit war der Entscheid rasch gefällt, den Salzstreuer der Firma Kugelmann zu bestellen. Wir hoffen, dass der erste Salzstreuer diesen Herbst geliefert werden kann. Nächstes Jahr möchten wir auch den zweiten Salzstreuer ersetzen. Durch den Kauf der neuen Salzsteuer erhoffen wir uns eine erhebliche Einsparung an Streusalz. Mit der neuen elektronischen Steuerung kann die Salzmenge genau dosiert werden und die Streumenge wird über einen Sensor am Traktor nach Geschwindigkeit automatisch geregelt. Mit diesen Anschaffungen erfüllen wir im Winterdienst die neusten Normen.

Strassen

Die Ergebnisse der Zustandsanalyse der Gemeindestrassen ergab, dass pro Jahr zirka CHF 80 000.00 für die Strassensanierung investiert werden müssen. Bei der Breitenstrasse in Lohnstorf gab es im letzten Winter grosse Frostschäden und Risse. Da eine Rissanierung sehr teuer ist, haben wir entschieden, nächstes Jahr die Breitenstrasse etwas früher als geplant zu erneuern. Ein neuer Belag in der Neumattstrasse ist für 2024 vorgesehen, wobei dann

eventuell schon die Ergebnisse des Verkehrsrichtplans berücksichtigt werden können. Wie schon im letzten Gemeindeinfo erwähnt, laufen die Abklärungen für die Asphaltierung der alten Moosgasse in Kirchenthurnen. Verschiedene Vorgaben des AGR (Amt für Gemeinden und Raumordnung) wurden bereits abgeklärt. Da für dieses Vorhaben eine Baubewilligung notwendig ist, können die Arbeiten frühestens für das Jahr 2024 budgetiert werden.

Solarlampe

Aus der Bevölkerung kam eine Anfrage für eine Beleuchtung beim Parkplatz am Bahnhof. Mit der Begründung, dass es im Winter, wenn die Zirkuswagen dort stehen, dunkel ist und die Kinder manchmal Angst haben. Eine Kabelverlegung ist sehr teuer und wenn der Bahnhof dann umgebaut wird, realisiert vermutlich die BLS eine Beleuchtung. Wir haben dies in der SUK (Strassen- und Umweltkommission) besprochen und uns entschieden, eine Solarlampe aufzustellen. Es ist eine gute Möglichkeit, einmal eine Solarlampe zu testen und Erfahrungen damit zu sammeln. Ein grosser Vorteil ist, die Lampe kann ohne namhaften Aufwand später an einen anderen Standort versetzt werden. Wenn es mit der Lieferung klappt, kann die Lampe im Dezember montiert werden.

Verkehrsrichtplan

In der Gemeinde Thurnen gibt es keinen Verkehrsrichtplan. Es gibt vermehrt Anfragen über die Verkehrsführung und Vortrittsregelung. Im Gemeinderat wurde beschlossen, einen Verkehrsrichtplan zu erstellen. Dazu wird eine Arbeitsgruppe gebildet, die zusammen mit einem Verkehrsplaner den Richtplan erarbeitet. Die Anliegen der Verkehrssicherheitsgruppe betreffend Moosstrasse versuchen wir, wenn möglich, teilweise vorher zu realisieren. Es können eventuell Markierungen gemacht werden, die je nach Ergebnissen des Verkehrsrichtplans bestehen bleiben. Dazu gibt es eine Begehung mit dem

OIK (Oberingenieurkreis) und der Kantonspolizei.

Bildung: Monika Schmutz

Mit neuem Elan und viel Freude sind wir ins Schuljahr 22/23 gestartet, das uns als Schule mehrere Neuerungen bringt. Zum ersten Mal führen wir unter dem Begriff «eine Schule – zwei Häuser» zwei Schulstandorte und unterrichten somit die Zahl von rund 180 Kindern. Im August hat auch unser Schulsozialarbeiter seine Arbeit aufgenommen. Wir sind ausserdem überaus dankbar, in einer personell herausfordernden Zeit über ein Lehrerteam zu verfügen, in dem ausschliesslich, ausgebildete Lehrpersonen unterrichten, die professionell und mit viel Herzblut ihre vielfältigen Aufgaben übernehmen.

Die Basisstufe Kirchenthurnen

Wir freuen uns sehr, die bereits in den Fusionsgesprächen entstandene Idee umzusetzen und nach einer langen Zeit der Planung und Konzeption im Schulhaus Kirchenthurnen die neue Basisstufe eröffnen.

Mitte August hat diese unter der Führung von zwei Lehrpersonen ihre Türen geöffnet, nachdem das Gebäude während der Sommerwoche für den Start im August hergerichtet wurde. Im Erdgeschoss sind zwei verbundene Schulzimmer entstanden und im Untergeschoss sind der Gestaltungs-, Musik- und Spezialunterricht untergebracht. Auch ein Tagesschulmodul findet jeweils am Dienstagmittag dort statt. In einer Basisstufe unterrichten zwei Lehrpersonen gemeinsam Kinder im Alter von vier bis acht Jahren. Das Unterrichten der vier Jahrgänge im Team ermöglicht es, den Übergang vom Kindergarten in die ersten Primarschuljahre fliessend zu gestalten und die Kinder ihrem Entwicklungsstand entsprechend eher mit spielerischen oder schulischen Aktivitäten zu fördern.

Ab dem dritten Schuljahr besuchen alle SchülerInnen aus Kirchenthurnen den Unterricht im Schulhaus Mühlethurnen.

Schulwegsicherheit

Ein für alle wichtiges Thema ist Schulwegsicherheit. Die Verantwortung für den Schulweg liegt grundsätzlich bei Eltern. Die Gemeinden überprüfen unter Beizug von Experten (Kantonspolizei, Schulinspektorate) die Sicherheit und Zumutbarkeit von Schulwegen.

Thema Sichtbarkeit

Aufgrund der Sichtbarkeit ist es sinnvoll, wenn die Kinder in der Dunkelheit / der Dämmerung helle Kleidung tragen. Wir empfehlen zudem allen SchülerInnen, auf ihrem Schulweg eine Leuchtweste zu tragen. Eine solche erhalten alle ErstklässlerInnen zum Schulstart. Nach den Herbstferien werden wir zudem interessierten Familien guterhaltene Leuchtwesten aus dem Bestand der Schule abgegeben.

VelofahrerInnen bis 12 auf dem Trottoir

Eine neue Regelung zur Sicherheit der Kinder ist für manche Anwohner bestimmt überraschend: Seit Januar 2021 dürfen Kinder bis zum Alter von zwölf Jahren offiziell auf dem Trottoir Velofahren, sofern kein Radweg oder Radstreifen vorhanden ist. Dies betrifft auch die Strassen in unserer Gemeinde. Die kleinen RadfahrerInnen müssen aber ihre Fahrweise und ihre Geschwindigkeit den Umständen anpassen, auf Fussgänger Rücksicht nehmen und diesen den Vortritt gewähren.

Planung des Schulraums und des Schulareals

Ein wichtiges Thema, das den Gemeinderat aktuell beschäftigt, ist die Planung des künftigen Schulraums und des Aussenareals. Steigende Schülerzahlen aber auch Anforderungen des Lehrplans an den Unterricht bedingen eine

Überprüfung des Raumbedarfs. Oft werden zudem Fragen zur Gestaltung des Spielplatzes an die Schule herangetragen.

Der Gemeinderat hat sich dieser Fragen angenommen. Wir danken für das Verständnis, dass die Planung unter Beizug von Experten, die Prüfung von Sicherheitsaspekten und die Phase bis zur Umsetzung bei öffentlichen Gebäuden (wie dies Schulen sind) länger dauert, als dies in privaten Bereich der Fall ist. Der Gemeinderat informiert die Bevölkerung zum gegebenen Zeitpunkt.

Gemeindeverwaltung

Personal

Kurt Mani verlässt die Gemeinde Thurnen nach mehr als 10 Jahren als Wegmeister. Er nimmt eine neue Herausforderung in einer anderen bernischen Gemeinde an. Sein letzter Arbeitstag war am 24.10.2022. Mit einem reichhaltigen Znüni wurde Kurt Mani verabschiedet. Seinem Wunsch entsprechend wird auf eine Verabschiedung an der Gemeindeversammlung verzichtet. Der Gemeinderat dankt Kurt Mani für die jahrelange tadellose Arbeit für die Gemeinde bestens und wünscht ihm von Herzen viel Freude bei der neuen Stelle aber auch alles Gute auf seinem weiteren Lebensweg.

Jürg Balmer hat jahrelang als QS-Verantwortlicher im Bereich Wasserversorgung den Brunnenmeister bei seiner Arbeit unterstützt. Er demissioniert per 31.12.2022. Da die Anforderungen an den Brunnenmeister und an die damit verbundenen formellen Arbeiten in den letzten Jahren ständig höher wurden, hat der Gemeinderat beschlossen, die Funktion als QS-Verantwortlichen nicht mehr zu besetzen. Mit Remo Schmid hat die Gemeinde Thurnen einen ausgewiesenen Brunnenmeister, der über den eidgenössischen Fachausweis verfügt. Er bringt sämtliche Qualifikationen mit, um auch die verlangten Formalitäten nachführen zu können. Der

Gemeinderat dankt Jürg Balmer für den jahrelangen Einsatz zugunsten der Gemeinde und verzichtet ebenfalls auf seinen Wunsch auf eine Verabschiedung an der Gemeindeversammlung. Der Abschied findet in einem anderen Rahmen statt.

Yasmin Bieri hat die Stelle als Verwaltungsangestellte per 30.09.2022 gekündigt. Das Arbeitsgebiet entsprach nicht ihren Vorstellungen weshalb sie eine neue Herausforderung angenommen hat. Der Gemeinderat dankt Yasmin für ihren Einsatz und wünscht ihr am neuen Arbeitsort viel Freude und alles Gute. Am 01.12.2022 wird Vivienne Wälti die Stelle als Verwaltungsangestellte und Gemeindeschreiber-Stv. antreten. Sie wird sich im nächsten Gemeindeinfo näher vorstellen können.

Thomas Schwab hat seine Anstellung als Finanzverwalter ebenfalls bereits wieder gekündigt. Sein letzter Arbeitstag wird Anfang Dezember 2022 sein. Auch ihm dankt der Gemeinderat für die geleistete Arbeit und wünscht ihm in der neuen Herausforderung aber auch privat alles Gute. Die Nachfolge von Thomas Schwab ist noch nicht bestimmt.

Aus der Region

Erfolgreiche Bogenschütz*innen in der Gemeinde Thurnen

(Text von Hans-Peter Bigler)

Ein Europameister mit neuem Weltrekord und mehrere Schweizermeister*innen wohnen in unserer Gemeinde!

Bogenschiessen ist ein Sport, welcher die optimale Balance zwischen höchster Konzentration und grösstmöglicher Lockerheit fordert und dazu auch eine Portion physische Fitness benötigt.

Drei Bogenschütz*innen der Bogenschützen Thun wohnen in der Gemeinde Thurnen. Alle drei beherrschen diese Balance und konnten im

2022 grosse Erfolge feiern. Beim Bogenschiessen werden von zwei grossen Verbänden, der SwissArchery und FAAS in verschiedenen Sparten, Schweizermeisterschaften ausgetragen. Auf Scheiben, in der Halle oder Outdoor auf ebenem Gelände. Die Sparten Field auf Scheiben, und das anspruchsvolle 3D Schiessen auf dreidimensionale Ziele, finden in Feld und Wald statt. Alle Sparten werden auch international, an Europa- und Weltmeisterschaften ausgetragen.

Die Bogenarten werden in mehrere Bogenkategorien eingeteilt, vom einfachsten Holzbogen, dem Historicalbow bis zum Hightech Bogen mit Umlenkrollen, dem Compoundbogen. Dazwischen liegt der Recurvebogen, welcher als einzige Kategorie, auch an den Sommerolympiaden geschossen wird.

Folgende Erfolge konnten unsere 3 Thurner Bogenschütz*innen im 2022 feiern:

Werner und Sylvi Gasser, Kirchenturnen: Beide schiessen in der Klasse Freestyle Unlimited (Compound)

- 17. - 19.03.22, Werner Gasser wurde Europameister, an der European Indoor Archery Championships in Finnland mit neuem Weltrekord!
- 05. - 13.08.22, WFAC World Field Archery Championships (Feld Weltmeisterschaft) in Tahkurannal Estonia: Sylvi und Werner Gasser wurden zusammen im Team Vice-Weltmeister Werner erreichte in der Einzelwertung den 4 Platz, Sylvi erreichte den 5. Platz
- 03. - 04.09.22, Montheron CH, Field: Werner Schweizermeister, Sylvi Schweizermeisterin
- 17. – 18. 09.22 In Les Agettes, Sion, Feld FAAS Schweizermeisterschaft: Sylvi und Werner wurden im Team Schweizermeis-

ter, Werner wurde auch in der Einzelwertung Schweizermeister, Sylvi wurde in der Einzelwertung Schweizermeisterin

- 01 – 02.10.22 Fatschel/Graubünden, 3D FAAS Schweizermeisterschaft: Werner Schweizermeister, Sylvi Vize-Schweizermeisterin
- 15.10.22 Le Fuet/Tavannes, 3D SwissArchery Schweizermeisterschaft: Werner Vize-Schweizermeister, Sylvi Schweizermeisterin

Hans-Peter Bigler, Mühlethurnen

- 25.06. - 02.07.22, EBHC, 3D Europameisterschaft, Confolens Frankreich: 6. Platz
- 16.10.22, Le Fuet/Tavannes: Historicalbow, 3D Schweizermeister.

Die Bogenschützen Thun führen auch Schnupper- und Einsteigerkurse, geleitet von ausgebildeten J+S Leiter durch. Interessenten finden Details unter BS-Thun.ch. Man muss nicht unbedingt das Ziel Weltmeister zu werden haben, um bei uns mitzumachen.

Umsorgt älter werden mit Franz&Vroni

Franz und Vroni, die beiden fiktiven und sympathischen Figuren auf der gleichnamigen Informationsplattform wissen, was es bedeutet, älter zu werden:

Mit Franz&Vroni finden ältere Menschen in der Region Gantrisch und ihre Angehörigen zielgerichtet Angebote zu Pflege, Unterstützung im Alltag und in der Freizeitgestaltung. Von Mahlzeiten- und Fahrdiensten über die Jobbörse der Jugendarbeit bis zu den Leistungen der Spitex ist alles gebündelt und nach wenigen Klicks erscheinen die passenden lokalen Angebote von professionellen und freiwilligen Anbietern. In Erfahrungsberichten erfährt man zudem, wie andere Familien den Herausforderungen ums Älterwerden begegnet sind.

Mit dieser interaktiven, digitalen Plattform gehen der Verein Altersnetzwerk Region Gantrisch und die Domicura AG neue Wege: Betreiberin der Plattform ist die Berner Firma Domicura, die sich zum Ziel gesetzt hat, ältere Menschen und ihr Umfeld mit einem digitalen Tool zu unterstützen. Die Plattform Franz&Vroni wurde zu diesem Zweck entwickelt und wird nun in Zusammenarbeit mit dem Verein Altersnetzwerk aufgebaut und in der Region Gantrisch von 2022 bis 2024 getestet. www.franzundvroni.ch

Unsere Altersbeauftragte, Lisa Loretan, steht gerne für Fragen zur Verfügung: lisa.loretan@altersnetzwerkgantrisch.ch oder telefonisch 078 422 15 93 (Termin nach Vereinbarung).

Andrea Spring, Co-Präsidentin
Verein Altersnetzwerk Region Gantrisch



Der Schatz in einer vielfältigen Hecke: Die Haselmaus

Schätze im Naturpark - Eine Wissens-Serie über die einzigartigen Dinge im Naturpark Gantrisch



Ein Nager, aber keine Maus

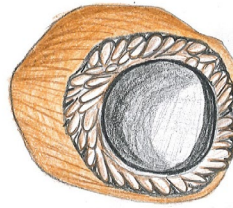
Die Haselmaus ist nachtaktiv, hat schwarze Knopfaugen und klettert so gut wie ein Affe. Sie würde problemlos in unsere Handfläche passen. Aber die Haselmaus ist trotz ihres Namens gar keine Maus! Da ihr Schwanz behaart ist, gehört sie wie der Siebenschläfer oder der Gartenschläfer zur Familie der Bilche. Typisch für die Bilche ist der lange Winterschlaf, der ein halbes Jahr dauert. Während dem Winter werden die Körperfunktionen stark zurückgefahren: Bei der Haselmaus kann die Pause zwischen zwei Atemzügen bis zu 11 Minuten dauern. Um genug Reserven für ihren langen Winterschlaf zu haben, futtert sie sich im Herbst mit Nüssen reichlich Speck an.

Was sagt ihre Anwesenheit über den Lebensraum aus?

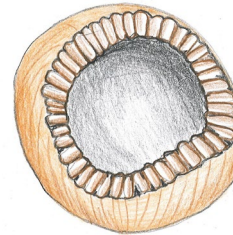
Haselmäuse sind auf artenreiche und dicht gewachsene Hecken und Waldränder angewiesen, die in der Nacht nicht künstlichem Licht ausgesetzt sind. Da sie sich von Beeren, Samen und Nüssen ernähren, ist eine Vielfalt an Sträuchern wichtig. Jeder Nachweis einer Haselmaus-Familie deutet auf einen intakten Lebensraum hin. Haselmäuse sind also sozusagen Zeiger wertvoller Landschaftsstrukturen.

Lückenhafte Kenntnisse des Verbreitungsgebiets

Aufgrund ihrer versteckten Lebensweise in der Dunkelheit können Haselmäuse kaum beobachtet werden. Daher ist auch die Verbreitungskarte sehr lückenhaft. Dank einem Monitoring anhand von Nistkästen konnten im Bannholz in der Gemeinde Schwarzenburg Haselmäuse nachgewiesen werden. Im Naturpark Gantrisch weiss man ansonsten nur von vereinzelt Verbreitungsstandorten wie in Gerzensee oder Forst-Längenbühl. Das Gantrisch-Gebiet würde jedoch ideale Lebensräume für die Haselmaus bieten. Haben wir sie vielleicht einfach noch nicht entdeckt?



Hier hat eine Haselmaus gefressen: Die Zahnspuren sind parallel oder leicht schräg zur Öffnung.



Hier hat eine Maus gefressen. Die Zahnspuren sind senkrecht zur Öffnung

Und doch verraten uns die Haselmäuse ihre Präsenz...

Wir können die Haselmaus zwar kaum beobachten, jedoch liefern uns die angeknabberten Haselnüsse ein wichtiges Indiz für ihre Präsenz. Keine andere Art hinterlässt nämlich dieselben Spuren an einer Haselnuss wie die Haselmaus. Der Berner Verein „Minimus“ sammelt Beobachtungen aus der Bevölkerung, um bessere Kenntnisse zur Verbreitung zu erlangen und einen fundierten Aktionsplan zum Schutz der Bilche ausarbeiten zu können.

Citizen Science: Alle können mithelfen!

Der Berner Verein zur Erforschung und Förderung kleiner Säugetiere MINIMUS nimmt Ihre Beobachtungen zu Haselmäusen und anderen Bilchen gerne per Mail entgegen: bilche@verein-minimus.ch.

Weitere Infos unter www.verein-minimus.ch



Ob Maa oder Frou, chumm doch ou!



Feuerwehr-Informationsabend THURNEN

Montag 21. November 2022, 20:00 Uhr

Feuerwehr-Magazin, Dorfstrasse 20, Mühlethurnen

An alle Interessierten zwischen 20 und rund 45 (Dienst bis 50 Jahre)

Komm vorbei, schau herein und lass dich von uns, bezüglich Zusammenhalt sowie Kameradschaft, den Fahrzeugen und unseren verschiedenen Aufgaben und Funktionen inspirieren

info@feuerwehr-thurnen.ch



Termine

19.11.2022	Neuzuzügeranlass
19.11.2022	Racletteabend in Kirchenthurnen
21.11.2022	Feuerwehr-Informationsabend
28.11.2022	Gemeindeversammlung



Bevölkerungsumfrage «Fusions-Check» Gemeinde Thurnen

Fragebogen einfach online ausfüllen:
www.thurnen.fhgr.ch



Sehr geehrte Damen und Herren

Am 01.01.2020 haben die Gemeinden Kirchenthurnen, Lohnstorf und Mühlethurnen fusioniert. Einige von Ihnen mögen sich daran erinnern, dass Sie im 2019 dazu eine Einladung zur Teilnahme am «Fusions-Check» erhalten hatten. Dieser wurde von der Fachhochschule Graubünden entwickelt und wird vom Kanton Bern ideell und finanziell unterstützt. Mit dem «Fusions-Check» soll ein möglichst ganzheitlicher Vergleich der Situation vor und nach Gemeindefusionen erzielt werden. Damit erhält die Gemeinde Hinweise zu ihrer Entwicklung und der Kanton Informationen für weitere Fusionen. Deshalb ist – neben vielen gemeindeeigenen Daten – auch die Einschätzung der Bevölkerung von Thurnen wichtig.

Mit diesem Fragebogen soll der Stand heute (nach der Fusion) erfasst werden. Sie können diesen schriftlich oder online unter www.thurnen.fhgr.ch beantworten. Pro Person ist nur eine Antwort möglich. Sofern Sie den schriftlichen Fragebogen ausfüllen, bitten wir Sie, diesen **bis spätestens am 10.12.2022** an die Gemeindeverwaltung Thurnen (Bahnhofstrasse 50, 3127 Mühlethurnen) zurückzusenden oder direkt dort einzuwerfen.

Durch Ihre Mitarbeit helfen Sie uns, die Aussagekraft der Befragung Ihrer Gemeinde zu erhöhen. Bitte nehmen Sie sich 10-15 Minuten Zeit, um die folgenden Fragen zu beantworten.

Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung!

GEMEINDERAT THURNEN

Detailliertere Informationen zum «Fusions-Check» erhalten Sie unter www.fhgr.ch/fusions-check, wo Ihnen auch ein «Schnelltest» zeigt, wie er funktioniert. Bei Unklarheiten bzgl. der Umfrage können Sie sich gerne an gemeindeumfrage@fhgr.ch wenden.

Angaben zu Ihrer Person

- 1 Welches Geschlecht haben Sie?
(Bitte wählen Sie nur eine der nebenstehenden Antworten aus.)
- weiblich anderes
 männlich

2 Wie alt sind Sie? _____ (in Jahren)

3 Wie lange wohnen Sie in der Gemeinde? _____ (in Jahren)

- 4 Sind Sie in Ihrer politischen Gemeinde bei kommunalen und kantonalen Angelegenheiten stimm- und wahlberechtigt?
(Bitte wählen Sie nur eine der nebenstehenden Antworten aus.)
- Ja Nein

5 Qualität der kommunalen Dienstleistungen

i Bitte geben Sie auf der Skala Ihren **Zustimmungsgrad** an.

Zustimmung				
stimme überhaupt nicht	stimme eher nicht zu	stimme eher zu	stimme stark zu	weiss nicht

Stimmen Sie folgenden Aussagen zu?

Bitte kreuzen Sie die zutreffende Antwort für jede Aussage an.

Die Qualität der kommunalen Dienstleistungen ist insgesamt gut.					
Die Einwohnerkontrolle hat eine hohe Qualität (z.B. die Anfragen werden rasch und unbürokratisch beantwortet).					
Kindergarten, Primarschule und Oberstufe haben eine hohe Qualität (z.B. gute Lernumgebung für Kinder, gute Infrastruktur).					
Die Freizeitangebote für Kinder und Jugendliche haben eine hohe Qualität (z.B. bestehendes, gut genutztes Angebot).					
Die Unterstützung und Betreuung älterer Personen hat eine hohe Qualität (Alters- & Pflegeheim, Spitex; z.B. spezielles Angebot für Senioren wie Seniorturnen etc.).					
Die Schneeräumung hat eine hohe Qualität (z.B. frühzeitige Räumung).					
Die öffentliche Sicherheit und Ordnung hat eine hohe Qualität (z.B. saubere Gemeindestrassen).					
Die kommunalen Sportanlagen haben eine hohe Qualität (z.B. breites Angebot auf modernem Stand).					
Die Verkehrssituation hat eine hohe Qualität (z.B. kommunale Strassen in gutem Zustand, greifende Verkehrsberuhigungsmassnahmen).					

6 Ihre Bemerkungen zu «Qualität der kommunalen Dienstleistungen»

<hr/> <hr/> <hr/>

7 Qualität des Internetauftritts

i Bitte geben Sie auf der Skala Ihren **Zustimmungsgrad** an.

	Zustimmung				
	stimme überhaupt nicht	stimme eher nicht zu	stimme eher zu	stimme stark zu	weiss nicht
Die Qualität des Internetauftritts der Gemeinde ist insgesamt gut.					
Die Internetseite der Gemeinde ist benutzerfreundlich.					
Die Internetseite der Gemeinde ist informativ.					
Die Internetseite der Gemeinde ist aktuell.					

Stimmen Sie folgenden Aussagen zu?

Bitte kreuzen Sie die zutreffende Antwort für jede Aussage an.

Die Qualität des Internetauftritts der Gemeinde ist insgesamt gut.					
Die Internetseite der Gemeinde ist benutzerfreundlich.					
Die Internetseite der Gemeinde ist informativ.					
Die Internetseite der Gemeinde ist aktuell.					

8 Ihre Bemerkungen zu «Qualität des Internetauftritts»

<hr/> <hr/> <hr/>

9 Kommunikations- und Informationstätigkeit

i Bitte geben Sie auf der Skala Ihren **Zustimmungsgrad** an.

Zustimmung				
stimme überhaupt nicht	stimme eher nicht zu	stimme eher zu	stimme stark zu	weiss nicht
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Stimmen Sie folgenden Aussagen zu?

Bitte kreuzen Sie die zutreffende Antwort für jede Aussage an.

Die Gemeinde pflegt eine offene und transparente Kommunikationspolitik.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Durch die bestehenden Informationsmittel werde ich gut informiert.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ich bin über kommunale Abstimmungen so gut informiert, dass ich mir eine eigene Meinung bilden kann.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

10 Ihre Bemerkungen zu «Kommunikations- und Informationsfähigkeit»

<hr/> <hr/> <hr/>

11 Professionalität der Mitarbeitenden und Behörden

i Bitte geben Sie auf der Skala Ihren **Zustimmungsgrad** an.

	Zustimmung				
	stimme überhaupt nicht	stimme eher nicht zu	stimme eher zu	stimme stark zu	weiss nicht
Die Behördenmitglieder sind kompetent (z.B. Auskunftserteilung, Dossiersicherheit).					
Die Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltung sind kompetent (z.B. Auskunftserteilung, Dossiersicherheit).					
Die Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltung sind effizient.					
Die Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltung sind flexibel.					
Die Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltung sind freundlich.					

Stimmen Sie folgenden Aussagen zu?

Bitte kreuzen Sie die zutreffende Antwort für jede Aussage an.

12 Ihre Bemerkungen zu «Professionalität der Mitarbeitenden und Behörden»

<hr/> <hr/> <hr/>

13 Aussenwirkung gegenüber Öffentlichkeit

i Bitte geben Sie auf der Skala Ihren **Zustimmungsgrad**.

Zustimmung				
stimme überhaupt nicht	stimme eher nicht zu	stimme eher zu	stimme stark zu	weiss nicht
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Stimmen Sie folgenden Aussagen zu?

Bitte kreuzen Sie die zutreffende Antwort für jede Aussage an.

Unsere Gemeinde wird auf regionaler Ebene gut wahrgenommen und kann ihre Anliegen durchsetzen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Unsere Gemeinde wird auf kantonaler Ebene gut wahrgenommen und kann ihre Anliegen durchsetzen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

14 Ihre Bemerkungen zu «Aussenwirkung gegenüber Öffentlichkeit»

15 Politisches Interesse

i Bitte geben Sie auf der Skala Ihren **Zustimmungsgrad** an.

Zustimmung				
stimme überhaupt nicht	stimme eher nicht zu	stimme eher zu	stimme stark zu	weiss nicht
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Stimmen Sie folgenden Aussagen zu?

Bitte kreuzen Sie die zutreffende Antwort für jede Aussage an.

Ich bin ganz allgemein an der Gemeindepolitik interessiert.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ich kenne mich gut mit den politischen Zusammenhängen in meiner Gemeinde aus.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

16 Ihre Bemerkungen zu «Politisches Interesse»

<hr/> <hr/> <hr/>

17 Politisches Vertrauen der Bevölkerung

i Bitte geben Sie auf der Skala Ihren **Zustimmungsgrad** an.

	Zustimmung				
	stimme überhaupt nicht	stimme eher nicht zu	stimme eher zu	stimme stark zu	weiss nicht
Ich habe Vertrauen in die Arbeit der Gemeindebehörden.					
Die Gemeindebehörden sind in ihren Entscheidungen unparteiisch.					
Kommunale Verfahren und Genehmigungsprozesse werden nicht verzögert.					
Keines der gewählten Exekutivmitglieder in meiner Gemeinde missbraucht sein Amt für seinen persönlichen Vorteil.					

Stimmen Sie folgenden Aussagen zu?

Bitte kreuzen Sie die zutreffende Antwort für jede Aussage an.

Ich habe Vertrauen in die Arbeit der Gemeindebehörden.					
Die Gemeindebehörden sind in ihren Entscheidungen unparteiisch.					
Kommunale Verfahren und Genehmigungsprozesse werden nicht verzögert.					
Keines der gewählten Exekutivmitglieder in meiner Gemeinde missbraucht sein Amt für seinen persönlichen Vorteil.					

18 Ihre Bemerkungen zu «Politisches Vertrauen der Bevölkerung»

<hr/> <hr/> <hr/>

19 Zufriedenheit mit politischen Behörden

i Bitte geben Sie auf der Skala Ihren **Zustimmungsgrad** an.

Zustimmung				
stimme überhaupt nicht	stimme eher nicht zu	stimme eher zu	stimme stark zu	weiss nicht
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Stimmen Sie folgenden Aussagen zu?

Bitte kreuzen Sie die zutreffende Antwort für jede Aussage an.

Ich bin im Allgemeinen zufrieden mit den Massnahmen, welche die Behörden meiner Gemeinde zur Lösung von verschiedenen Problemen ergreifen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Die Gemeindebehörden gehen auf die Anliegen der Bevölkerung ein.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

20 Ihre Bemerkungen zu «Zufriedenheit mit politischen Behörden»

<hr/> <hr/>

21 Zufriedenheit mit dem Leben in der Gemeinde

i Bitte geben Sie auf der Skala Ihren **Zustimmungsgrad** an.

Zustimmung				
stimme überhaupt nicht	stimme eher nicht zu	stimme eher zu	stimme stark zu	weiss nicht
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Stimmen Sie folgenden Aussagen zu?

Bitte kreuzen Sie die zutreffende Antwort für jede Aussage an.

Ich bin alles in allem mit dem Leben in meiner Gemeinde zufrieden.
Ich fühle mich stark mit der Nachbarschaft, dem Quartier und der Wohnge- meinde verbunden.
Die Gemeinde ist ein attraktiver Wohnort.
Die Wohn- und Lebensqualität in meiner Gemeinde ist hoch.
Ich empfehle Freunden und Bekannten meine Gemeinde als Wohnort weiter.

22 Ihre Bemerkungen zu «Zufriedenheit mit dem Leben in der Gemeinde»

Vielen Dank für die Beantwortung der Umfrage!